



PHONES

(044) 360-7-130
(050) 336-0-130
(063) 788-0-130
(067) 233-0-130
(068) 282-0-130

130 Internet store of autogoods

COM.UA



ICQ
294-0-130
597-0-130

SKYPE
km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
• Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
• LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
• Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
• Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Carsits
• Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
• Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to chose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<http://130.com.ua>

ARTASOUND

PA 450.4

ARTASOUND

Owners Manual
4-channel MOSFET
Car Power Amplifier

RUS

130.com.ua

Усилители Art Sound серии PA

- Защита от постоянного тока в нагрузке спасет Ваши динамики от выгорания звуковой катушки при возникновении нештатной ситуации.
- Защита от короткого замыкания в нагрузке отключает усилитель при возникновении КЗ в динамиках или сигнальной проводке.
- Защита от термической перегрузки отключит усилитель в случае его перегрева.
- Двухцветный диодный индикатор состояния усилителя.
- Линейный и высокоуровневый вход
- Два независимых встроенных кроссовера
- Встроенный инфразвуковой фильтр
- Встроенный басовый эквалайзер с дистанционным управлением
- Стабильность работы на нагрузку 2 Ом в стерео режиме
- Линейный выход с разными режимами работы

Содержание

Технический Паспорт усилителя PA 450.4	2
Описание органов управления и регуляторов	3
Рекомендации по установке и подключению усилителя	9
Согласование уровней	11
Некоторые неисправности и способы их устранения	13

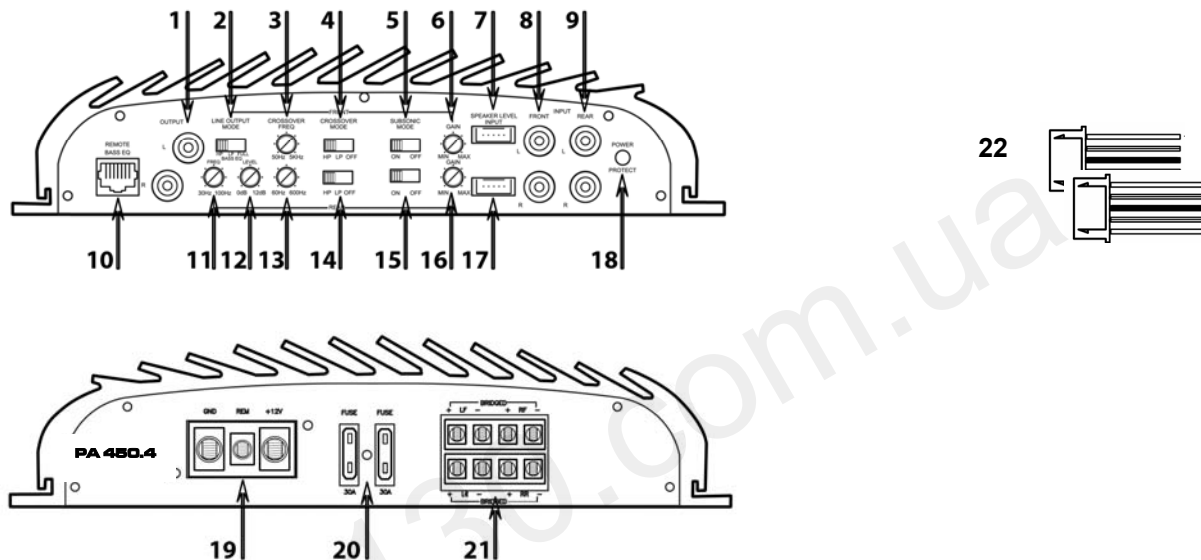
Комплект поставки:

- 1 Усилитель с декоративными накладками - 1 шт.
- 2 Инструкция на русском языке – 1 шт.
- 3 Дистанционный регулятор баса с кабелем – 1шт.
- 4 Набор ЗИП – 1 шт.
- 5 Гарантийный талон (на последней странице данной инструкции) – 1 шт.

Технический Паспорт усилителя Art Sound PA450.4

Количество каналов	4
Мощность канала на нагрузку 4 Ом, Вт	2x65 + 2x125
Мощность канала на нагрузку 2 Ом, Вт	2x95 + 2x185
Мощность мостом на нагрузку 4 Ом, Вт	195 + 375
Предохранители, количество x номинал, А	2 x 35
Чувствительность линейного входа, В	0,2 – 8
Чувствительность высокоуровневого входа, В	1 – 10
Частота раздела кроссовера тыловых каналов, Гц	60 – 600
Частота раздела кроссовера фронтальных каналов, Гц	50 - 50000
Порядок фильтров (дБ/окт)	2 (12)
Частота среза инфразвукового фильтра, Гц	30
Басовый эквалайзер:	
Частота регулировки, Гц	30 – 100
Диапазон регулировки, дБ	0 - 12
Напряжение питания, В	10 – 15,5
Макс. потребляемый ток, А	
Полоса частот, Гц	10 – 40000
Соотношение сигнал/шум, дБ	> 91
КНИ, %	<0,15
Минимальное сопротивление нагрузки в мостовом режиме, Ом	4
Минимальное сопротивление нагрузки в стерео режиме, Ом	2
Ширина усилителя, мм	250
Высота усилителя, мм	62
Длина, мм	394

Описание органов управления и регуляторов



1. Output – линейный выход усилителя. Стр. 5
2. Line Output Mode – режим работы линейного выхода. Стр. 5
3. Crossover Freq – регулятор частоты раздела кроссовера фронтальных каналов. Стр. 5
4. Crossover Mode – селектор режима работы встроенного кроссовера фронтальных каналов. Стр. 5
5. Subsonic Mode – селектор режима работы инфразвукового фильтра фронтальных каналов. Стр. 5
6. Gain – регулятор усиления (входной чувствительности) линейного и высокоуровневого входов фронтальных каналов. Стр. 6
7. Speaker Level Input – высокоуровневый вход фронтальных каналов усилителя. Стр. 6
8. Input – линейный вход фронтальных каналов усилителя. Стр. 6

9. Input – линейный вход тыловых каналов усилителя. Стр. 6
10. Remote Bass EQ – порт для подключения дистанционного регулятора басового эквалайзера тыловых каналов. Стр. 6-7
11. Bass EQ Freq – регулятор центральной частоты басового эквалайзера. Стр. 6-7
12. Bass EQ Level – регулятор уровня баса на центральной частоте. Стр. 6-7
13. Crossover Freq – регулятор частоты раздела кроссовера тыловых каналов. Стр. 7
14. Crossover Mode – селектор режима работы встроенного кроссовера тыловых каналов. Стр. 7
15. Subsonic Mode – селектор режима работы инфразвукового фильтра тыловых каналов. Стр. 7
16. Gain – регулятор усиления (входной чувствительности) линейного и высокоуровневого входов тыловых каналов. Ст. 8
17. Speaker Level Input – высокоуровневый вход тыловых каналов усилителя. Стр. 8
18. Power-Protect – двухцветный индикатор режима работы усилителя. При нормальной работе усилителя светится зеленым светом. При срабатывании одной из цепей защиты загорается красным светом.
19. Коннектор питания и дистанционного управления усилителем. Стр. 8
20. Предохранитель. Стр. 8
21. Сигнальный коннектор. Стр. 8
22. Коннекторы для подключения по высокому уровню. Стр.6

Output - Линейный выход – используется для подключения дополнительных устройств (усилители, активные кроссоверы и др.). Режим работы линейного выхода задаётся селектором режима кроссовера «2». Сигнал для линейного выхода берется с линейного входа фронтальных каналов усилителя. Подробнее см. «Кроссовер фронтальных каналов» ниже.

Crossover - Кроссовер фронтальных каналов и линейного выхода усилителя Art Sound PA450.4 управляет не только сигналом, идущим в тракт усиления, но и сигналом поступающим на линейный выход. Регулировать частоту раздела регулятором «3» можно в пределах от 50 до 5000 Гц, причем выбранная частота одинакова и для линейного выхода, и для тракта усиления.

Переключатель режимов работы линейного выхода «2» имеет три положения:

- В режиме LP на линейный выход поступает сигнал с частотами ниже частоты раздела.
- В режиме HP на линейный выход поступает сигнал с частотами выше частоты раздела.
- В режиме OFF на линейный выход поступает полный сигнал.

Переключатель режимов работы фронтальных каналов усилителя «4» имеет три положения:

- В режиме HP в тракт усиления поступает сигнал с частотами выше частоты раздела.
- В режиме LP в тракт усиления поступает сигнал с частотами ниже частоты раздела.
- В режиме OFF в тракт усиления поступает полный сигнал.

Subsonic - Инфразвуковой фильтр фронтальных каналов – ФВЧ с частотой среза 30 Гц. Обычно на частотах ниже 30 Гц содержится мало полезной звуковой информации, при этом большинство низкочастотных акустических систем не способны эффективно воспроизводить столь низкие частоты. В таком случае большая часть энергии на данных частотах идет не на воспроизведение звука, а на нагрев звуковой катушки, что может привести к выходу сабвуфера из строя. Мы рекомендуем включать фильтр, если Вы не уверены в своём сабвуфере, а так же в случаях использования фазоинверторного оформления сабвуфера (сигналы с большой амплитудой на частотах ниже частоты настройки ФИ корпуса могут повредить любой низкочастотный динамик).

Отключение фильтра, тем не менее, может улучшить звучание Вашей системы, тем более, если Ваш сабвуфер способен воспроизводить низшие частоты звукового спектра.

- ON – фильтр включен.
- OFF – фильтр выключен.

Gain - Регулятор усиления (входной чувствительности) **фронтальных каналов** - изменяет чувствительность усилителя в пределах от 0,2 до 8 В для линейного и от 1 до 10 В для высокоуровневого входов.

Speaker Level Input - Высокоуровневый вход фронтальных каналов предназначен для подключения источников сигнала, не имеющих линейных выходов, например, штатное головное устройство автомобиля, портативные CD или MP проигрыватели и т.п. Входная чувствительность регулируется в пределах от 1 до 10 В регулятором «6». Сигнал для высокоуровневого входа можно взять с любой пары сигнальных проводов головного устройства. Если усилитель будет использоваться в качестве сабвуферного и отключение динамиков от штатного источника не планируется, то усилитель можно подключить в параллель к любой паре динамиков. Входное сопротивление усилителя очень велико по сравнению с входным сопротивлением динамика, поэтому такое подключение никак не отразится на работе головного устройства и подключённых к нему динамиков.



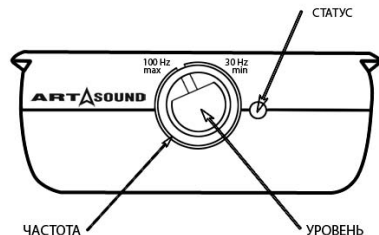
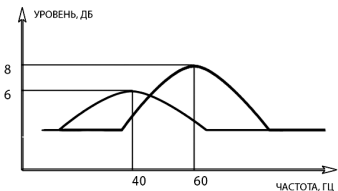
Для подключения к высокоуровневому входу используйте входящий в комплект поставки пластиковые коннекторы «22». Провод чёрного цвета можно подключить на «массу» в случае возникновения сильного шума при подключении по высокому уровню.

Внимание: нельзя одновременно использовать линейный и высокоуровневый входы усилителя на одной паре каналов!

Input - Линейный вход фронтальных каналов - используется для подключения усилителя к источнику сигнала. Линейный вход усилителей Art Sound отличается широким диапазоном регулировки входной чувствительности от 0,2 до 8 Вольт (регулятор «6») и позволит согласовать усилитель с любым источником, оборудованным линейным выходом. Для подключения источника используйте только высококачественные межблочные RCA кабели.

Внимание: нельзя одновременно использовать линейный и высокоуровневый входы усилителя!

Bass EQ - Басовый эквалайзер тыловых каналов – очень полезная функция, позволяющая не только регулировать уровень баса (как на большинстве обычных усилителей), но и изменять опорную частоту, на которой проводится регулировка. Опорную частоту можно изменять от 30 до 100 Гц регулятором «11», а уровень сигнала от 0 до 12 дБ регулятором



«12». Таким образом, можно оптимально настроить АЧХ сабвуфера в зависимости от типа акустического оформления и передаточной функции салона автомобиля. Приведённая схема позволит понять принцип его работы:

Дистанционный регулятор, входящий в комплект поставки, позволяет с водительского места регулировать уровень и частоту регулировки низкочастотного сигнала. Внешняя ручка изменяет опорную частоту, а внутренняя ручка изменяет уровень баса. Зеленый светодиод сигнализирует о включении усилителя.

Дистанционный регулятор крепится в любом удобном месте посредством двух саморезов. С усилителем он соединяется посредством входящего в комплект поставки кабеля через порты «10». Во избежание помех в тракте не рекомендуется прокладывать кабель регулятора параллельно силовым кабелям и штатной проводке автомобиля.

Внимание: при подключении дистанционного регулятора, регуляторы басового эквалайзера, расположенные на усилителе («11» и «12»), отключаются и не оказывают влияния на сигнал.

Crossover - Кроссовер тыловых каналов усилителя Art Sound PA450.4 управляет сигналом, идущим в тракт усиления тыловых каналов. Регулировать частоту раздела регулятором «13» можно в пределах от 60 до 600 Гц.

Переключатель режимов работы тыловых каналов усилителя «14» имеет три положения:

- В режиме HP в тракт усиления поступает сигнал с частотами выше частоты раздела.
- В режиме LP в тракт усиления поступает сигнал с частотами ниже частоты раздела.
- В режиме OFF в тракт усиления поступает полный сигнал

Subsonic - Инфразвуковой фильтр тыловых каналов – ФВЧ с частотой раздела 30 Гц. Функции аналогичны инфразвуковому фильтру фронтальных каналов, подробнее см. стр. 5

Gain - Регулятор усиления (входной чувствительности) **тыловых каналов** - изменяет чувствительность усилителя в пределах от 0,2 до 8 В для линейного и от 1 до 10 В для высокоуровневого входов.

Speaker Level Input - Высокоуровневый вход тыловых каналов предназначен для подключения источников сигнала, не имеющих линейных выходов, например, штатное головное устройство автомобиля, портативные CD или MP проигрыватели и т.п. Входная чувствительность регулируется в пределах от 1 до 10 В регулятором «16». Подробнее см. стр. 6
Внимание: нельзя одновременно использовать линейный и высокоуровневый входы усилителя на одной паре каналов!

Коннектор питания и дистанционного управления. На этот коннектор подаётся напряжение питания усилителя. На клемму «+12V» подаётся плюс питающего напряжения, а на клемму «GND» - минус (земля).

Внимание: ознакомьтесь с разделом «Рекомендации по установке усилителя» на странице 9

Клемма «REM» предназначена для подключения провода дистанционного управления включением/выключением. Большинство головных устройств оборудованы специальным управляющим выходом. На этом выходе при включении головного устройства должно появляться + 12 В. В случае затруднений обратитесь к дилеру Art Sound.

Для надёжной фиксации провода в винтовом зажиме достаточно вставить зачищенный конец провода в отверстие коннектора и плотно затянуть фиксирующий винт. Для затяжки винтовых зажимов используйте шестигранник из комплекта или аналогичные ему ключи.

Предохранитель – обеспечивает защиту усилителя при возникновении аварийных ситуаций.

Внимание: используйте только предохранители стандарта «Blade» номиналом и количеством, указанным на стр. 2.

Сигнальный коннектор. К этому коннектору подключается акустика. Соблюдайте полярность подключения динамиков к усилителю. При использовании усилителя в мостовом режиме, подключение необходимо производить к разъёмам, помеченным надписью «BRIDGED». Усилитель автоматически перейдет в мостовой режим.

Внимание: Минимальная нагрузка на канал в стерео режиме 2 Ом, минимальная нагрузка при работе в мостовом режиме 4 Ом!

Рекомендации по установке и подключению усилителя

Установка должна всегда начинаться с тщательной разработки конфигурации системы. Необходимо при этом учитывать некоторые моменты:

1. *Обследуйте состояние бортовой сети Вашего автомобиля.* Состояние аккумулятора и генератора должно быть отличным, чтобы обеспечить нормальную работу усилителя. Если их состояние вызывает у Вас некоторые сомнения – обратитесь в сервис, чтобы исправить все неполадки.

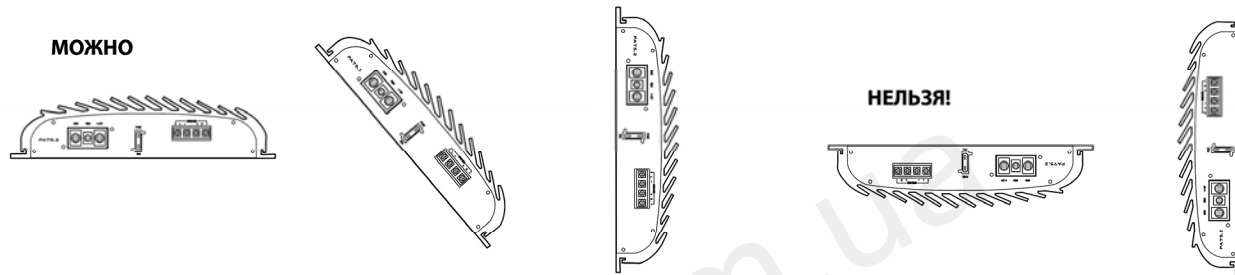
2. *Продумайте заранее места расположения всех компонентов.* Это единственный способ определиться, нужны ли будут какие-то серьезные переделки интерьера Вашего автомобиля. При наличии такой необходимости лучшим решением будет обратиться к квалифицированным установщикам аппаратуры в целях предотвращения порчи автомобиля.

3. *Продумайте пути прокладки силовых и сигнальных кабелей.* При этом необходимо выполнение следующих условий:

- Для подключения усилителя мы рекомендуем использовать высококачественные силовые кабели больших сечений и установочные аксессуары **Art Sound**. Использование цепей штатной проводки для питания усилителя, а также дешевых некачественных установочных аксессуаров может привести к порче автомобиля и усилителя или возгоранию.
- Все силовые кабели должны быть оснащены предохранительными блоками, установленными не далее 45 см от аккумуляторной батареи. Нельзя прокладывать силовые кабели в непосредственной близости от выпускных коллекторов и других элементов конструкции, подверженных сильному нагреву. При прокладке кабеля через отверстия в металлических панелях необходимо использовать пластиковые втулки во избежание повреждения изоляции об острые края отверстия.
- Нельзя прокладывать сигнальные кабели параллельно силовым кабелям и проводке бортовой сети автомобиля в непосредственной близости от них.
- Акустические и сигнальные провода хорошо уживаются вместе, но наводки, создаваемые акустическим кабелем могут отразиться на работе пассивных кроссоверов.

Установка

Варианты установки усилителя



Никогда не устанавливайте усилитель «вверх ногами» и рёбрами вниз - в таком положении нагретый воздух не может подняться с ребер охлаждения и вызывает перегрев усилителя. Кроме того внутри корпуса усилителя нарушается теплообмен, в результате чего могут выйти из строя электронные компоненты.

Никогда не устанавливайте усилитель в тех местах, где он может подвергнуться воздействию влаги.

При установке в закрытых полостях используйте принудительную вентиляцию с производительностью не менее 0,5 куб.м./мин на один усилитель. Для нескольких усилителей необходимо использовать два вентилятора – один на нагнетание, второй – на разрежение.

Согласование уровней

1. Регуляторы входной чувствительности «6», «16» и уровня баса «12» поверните против часовой стрелки до упора
2. При использовании дистанционного регулятора баса поверните внутреннюю ручку «уровень» против часовой стрелки до упора
3. Установите все переключатели сигнального тракта в нужное вам положение (режимы фильтров и линейных выходов, частоты кроссоверов)
4. Включите головное устройство на минимальной громкости
5. Диодный индикатор включения на усилителе и на дистанционном регуляторе должен гореть зелёным светом
6. Проверьте работу всех остальных компонентов системы
7. На головном устройстве установите все тональные регулировки в нулевое положение, отключите систему тон-коррекции и другие цепи обработки сигнала
8. Установите громкость головного устройства на неискаженный максимум – обычно это около 80% от максимальной громкости. При этом лучше использовать качественную запись с широким и достаточно однородным спектром.
9. Регуляторами входной чувствительности «6» и «16» необходимо установить неискаженный максимум громкости. Выполнение этого пункта требует определённой квалификации. Если Вы не уверены в своих возможностях, лучше доверить эту процедуру специалистам. Следует помнить, что наиболее точных результатов можно добиться применением осциллографа. На нем предельно точно можно обнаружить момент возникновения нелинейных искажений, вызванных перегрузкой тракта.

Если в вашей системе используется несколько усилителей, то при согласовании уровней необходимо ориентироваться на самый слабый усилитель системы, т.е. его громкость надо использовать как опорную.

Регуляторами «11» и «12» установите частоту подъема баса и уровень подъема. Для наиболее рационального использования этой функции необходимо определить передаточную функцию салона Вашего автомобиля и результирующую АЧХ сабвуфера в Вашем автомобиле. За консультацией обратитесь к дилеру Art Sound.

Некоторые неисправности и их причины

Неисправность	Причина
Нет сигнала на выходе, диодный индикатор включения не горит	<ul style="list-style-type: none">• Обрыв питания, земли или дистанционного включения.• Перегоревший предохранитель
Нет сигнала на выходе, диодный индикатор включения горит	<ul style="list-style-type: none">• Отсутствует сигнал с головного устройства.• Обрыв во входных или выходных сигнальных кабелей.• Сгоревший динамик.
Искажения выходного сигнала	<ul style="list-style-type: none">• Искаженный входной сигнал.• Слишком большая входная чувствительность усилителя.
Усилитель отключается при работе с высоким уровнем выходного сигнала	<ul style="list-style-type: none">• Перегрев• Перегрузка по мощности.

Из-за постоянного совершенствования продукции в конструкцию могут быть внесены изменения без уведомления.

Art Sound ©, a division of Audio Art Group, 152 South Brent Circle, City of Industry, CA 91789, USA, www.art-sound.net

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарны Вам за то, что вы приобрели этот товар. Пожалуйста требуйте от продавца предпродажной проверки устройства и разборчивого заполнения раздела «информация о покупке» в нижней части этой страницы. Неразборчиво заполненный раздел и/или без печати фирмы–продавца является основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

Срок службы данного изделия составляет 5 лет.

Гарантийное обслуживание осуществляется в течении 24–х месяцев с даты продажи, указанной ниже, в случае выявления дефектов производственного характера, в связи с материалами или сборки изготовителя.

Настоящая гарантия не распространяется на изделия, когда неисправность вызвана механическим повреждением, огнем, бытовыми насекомыми, неправильным подключением и эксплуатацией, а также по причинам, возникшим в процессе модификации изделия и после попытки самостоятельно устранить неисправность, произвести наладку или адаптировать к нестандартным условиям эксплуатации, не указанном в техническом описании к данному изделию.

По вопросам гарантийного обслуживания необходимо обращаться к продавцу, данные которого указываются в разделе «информация о покупке».

Действие настоящей гарантии не распространяется на детали, обладающее ограниченным сроком службы. Все условия настоящей гарантии находятся в соответствии с действующим законодательством в области защиты прав потребителя.

По истечении гарантийного срока наша служба сервиса всегда готова Вам помочь с пост–гарантийным обслуживанием. По вопросам пост–гарантийного обслуживания обращайтесь по тел.: 8 (499) 613–1355 или 8 (499) 613–1322 (дополнительную информацию по продуктам и поддержке вы можете получить на сайте www.alcom.ru).

ИНФОРМАЦИЯ О ПОКУПКЕ:

Модель: _____ Серийный номер: _____ Дата продажи: / / г.

Продавец: _____ Телефон: _____ Подпись: _____ М.П. _____ Подпись покупателя: _____

Информация о произведенном
гарантийном обслуживании:

М.П.

Дата выдачи из ремонта:

Подпись мастера:

Информация о произведенном
гарантийном обслуживании:

М.П.

Дата выдачи из ремонта:

Подпись мастера: